

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 01/03/2021
ADRODDIAD UWCH REOLWR GWASANAETH CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD	

Rhif: 3

Cais Rhif: C19/0746/46/LL

Dyddiad 27/08/2019

Cofrestru:

Math y Cais: Llawn

Cymuned: Tudweiliog

Ward: Tudweiliog

Bwriad: Gosod 10 carafan symudol a 4 pabell

Lleoliad: Trefgraig Isaf, Rhydlios, Pwllheli, Gwynedd, LL53 8LR

**Crynodeb o'r
Argymhelliad: GWRTHOD**

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 01/03/2021
ADRODDIAD UWCH REOLWR GWASANAETH CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD	

1. Disgrifiad:

- 1.1 Mae'r cais hwn yn ymwneud a gosod 10 carafan teithiol tymhorol a phedair pabell ar safle lle gweithredir safle gweryslla teithiol presennol ar gyfer y Clwb Carafanau a Gwersylla (ar gyfer 5 carafan neu gerbyd "motorhome" a hyd at 10 pabell). Ni fwriedir creu llecynnau caled ynghlwm a'r datblygiad ac mi fyddai'r adnoddau presennol yn ddigonol ar gyfer y bwriad trwy ddefnyddio mynedfa bresennol ynghyd a bloc toiledau a storfa biniau sydd eisoes ar ran o'r safle.
- 1.2 Mae'r safle wedi ei leoli yng nghefn gwlad agored ag o fewn dynodiadau Ardal Tirwedd Arbennig Gorllewin Llŷn a Tirwedd o Ddiddordeb Hanesyddol Eithriadol Llŷn ac Enlli. Nid yw'r safle yn yr AHNE. Mae mynediad at y safle ar hyd ffordd di-ddosbarth gymharol gul a throellog gyda'r lleoliad oddeutu 1.3 milltir o'r gyffordd agosaf gyda priffordd y B4413 tra fod pellter o oddeutu 4.7 milltir tuag at bentref Aberdaron i gyfeiriad y de orllewin ac oddeutu 3.7 milltir tuag at bentref Sarn Mellteyrn i gyfeiriad y gogledd ddwyrain. Mae'n ymddangos fod yr arosfan bws agosaf oddeutu 1.3 milltir o safle'r cais.
- 1.3 Mae'r safle presennol yn dir gwyrdd gyda gwrychoedd yn ei amgylchynu sydd yn ei wneud yn guddiedig o fewn yr ardal gyfagos a thrwy hynny, yn gwarchod golygfeydd i mewn ag allan o'r safle gan gynnwys unrhyw edrychiadau fyddai'n effeithio yn weledol ar yr AHNE. Mae tai yn wasgaredig gerllaw a thiroedd amaethyddol agored tu hwnt.

2. Polisiâu Perthnasol:

- 2.1 Mae Adran 38(6) o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 a pharagraff 2.1.2 Polisi Cynllunio Cymru yn pwysleisio y dylid penderfynu ceisiadau yn unol â'r Cynllun Datblygu, oni bai bod ystyriaeth faterol cynllunio yn nodi fel arall. Mae ystyriaethau cynllunio yn cynnwys Polisi Cynllunio Cenedlaethol, a'r Cynllun Datblygu Lleol.
- 2.2 Mae'r Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn rhoi dyletswydd ar y Cyngor i ymgymryd â chymau rhesymol wrth arfer ei swyddogaethau i gyflawni'r 7 amcan llesiant sydd o fewn y Ddeddf. Mae'r adroddiad hwn wedi'i baratoi gan ystyried dyletswydd y Cyngor a'r 'egwyddor datblygu gynaliadwy', fel sydd wedi'i ddatgan yn Neddf 2015. Wrth ffurfio'r argymhelliad mae'r Cyngor wedi ceisio sicrhau bod anghenion y presennol yn cael eu diwallu heb beryglu gallu cenedlaethau'r dyfodol i ddiwallu eu hanghenion hwythau.
- 2.3 **Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn 2011-2026 mabwysiadwyd 31 Gorffennaf 2017**

PS 5: Datblygu cynaliadwy

PCYFF 2: Meini prawf datblygu

PCYFF 3 : Dylunio a siapio lle

PCYFF 4: Dylunio a thirweddu

AMG 2: Ardaloedd o dirwedd arbennig

PS 19: Gwarchod a ble'n briodol gwella'r amgylchedd naturiol

PS 4: Trafnidiaeth gynaliadwy, datblygiad a hygyrchedd

TRA 2: Safonau parcio

TRA 4 : Rheoli ardrawiadau cludiant

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 01/03/2021
ADRODDIAD UWCH REOLWR GWASANAETH CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD	

PS 14: Yr economi ymwelwyr

TWR 5: Safleoedd carafanau teithiol, gwersylla a llety gwersylla amgen dros dro

PS 20: Diogelu a ble'n briodol gwella asedau treftadaeth

AT 1: Ardaloedd cadwraeth, safleoedd treftadaeth y byd a thirweddau, parciau a gerddi hanesyddol cofrestredig

Hefyd yn berthnasol yn yr achos yma mae'r canlynol:

Canllaw Cynllunio Atodol: Cyfleusterau a Llety i Dwristiaid

2.4 **Polisiau Cenedlaethol:**

Polisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 10 - Rhagfyr 2018)

Nodyn Cyngor Technegol 13: Twristiaeth

Nodyn Cyngor Technegol: Trafnidiaeth

3. **Hanes Cynllunio Perthnasol:**

3.1 Nid yw'n ymddangos fod unrhyw hanes Cynllunio yn ymwneud yn benodol a safle'r cais yma.

4. **Ymgynghoriadau:**

Cyngor Cymuned/Tref: Dim sylwadau

Uned Drafnidiaeth: Dim gwrthwynebiad

Cyfoeth Naturiol Cymru: Dim sylw

Dŵr Cymru: Heb eu derbyn

Uned Gwarchod y Cyhoedd/Trwyddedu: Cynlluniau a gyflwynwyd yn dangos gofod annigonol rhwng unedau er mwyn cydymffurfio gyda gofynion cyfredol, gofynnir am gynlluniau diwygiedig er mwyn sicrhau gosodiad derbyniol neu leihau'r niferoedd o unedau y gofynnir amdano

Uned Hawliau Tramwy: Heb eu derbyn

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 01/03/2021
ADRODDIAD UWCH REOLWR GWASANAETH CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD	

Ymgynghoriad Cyhoeddus: Rhoddwyd rhybudd ar y safle a gwybyddwyd trigolion cyfagos. Daeth y cyfnod hysbysebu i ben, ni dderbyniwyd llythyr / gohebiaeth yn gwrthwynebu.

5. Asesiad o'r ystyriaethau cynllunio perthnasol:

Egwyddor y datblygiad

- 5.1 Gan mai cais ar gyfer safle carafanau teithiol a phebyll sydd yma, rhaid ystyried y cais o dan ofynion polisi TWR 5 y CDLI sy'n gosod cyfres o feini prawf ar gyfer caniatáu datblygiadau o'r fath.
- 5.2 Mae maen prawf 1 polisi TWR 5 yn datgan y dylai unrhyw ddatblygiad carafanau teithiol newydd fod o ansawdd uchel o ran dyluniad, gosodiad ac edrychiad a hefyd dylai fod wedi'i guddio'n dda gan nodweddion presennol y dirwedd a / neu mewn lle gellir cydweddu'r unedau teithiol yn hawdd i'r dirwedd mewn modd nad yw'n peri niwed sylweddol i'w hansawdd weledol.
- 5.3 Datganwyd pryder gan yr Uned Drwyddedu nad yw'n eglur o'r cynlluniau os yw'r pellter rhwng y carafanau teithiol yn ddigonol gan fod rhaid gadael mwy na 6 metr o led rhwng carafanau teithiol ar gyfer adlen, car a 3 metr clir. Os nad ydyw safle'n cwrdd â safonau trwyddedu, ni chredir y gellir ei ystyried yn ddatblygiad o "ansawdd uchel". Nodwyd ar amrywiol adegau a thrwy trafodaethau pellach, y gellir sicrhau trefniant safle boddhaol ar gyfer dibenion trwyddedu trwy gyflwyno cynlluniau diwygiedig, fodd bynnag ni dderbyniwyd y wybodaeth angenrheidiol ag felly ni chredir fod gosodiad y safle fel a ddangosir yn dderbyniol yn yr achos yma.
- 5.4 Derbynnir, oherwydd tyfiant presennol, y byddai'r datblygiad hwn wedi ei guddio'n dda yn y dirwedd. Fodd bynnag nid yw hyn yn goresgyn y gwrthwynebiad sylfaenol i ddatblygiad o'r graddfa yma yn y lleoliad hwn am y rhesymau a'u hadroddir isod.
- 5.5 Am y rhesymau hyn, ni chredir bod wybodaeth ddigonol ar y cais i ddangos ei fod yn cwrdd gyda gofynion polisiau TWR 5, PCYFF 3 a PCYFF 4 y CDLI.

Mwynderau gweledol, cyffredinol a phreswyl

- 5.6 Ni ystyrir y byddai'r datblygiad yn cael niwed arwyddocaol ychwanegol amlwg ar fwynderau lleol oherwydd tirlunio sefydledig presennol oddiamgylch sydd yn creu sgrin addas ar gyfer y safle. Rhaid hefyd wrth gwrs ystyried fod defnydd presennol yn gweithredu o'r safle trwy drefniadau trwydded gan y Clwb Carafannau a Gwersylla sydd ddim yn destun caniatâd Cynllunio. Ni ystyrir felly y byddai'r bwriad yn achosi niwed arwyddocaol i fwynderau'r gymdogaeth leol o safbwynt yr agwedd yma ac ystyrir y bwriad yn dderbyniol o'r agweddau penodol hyn o Bolisi PCYFF 2.

Materion trafndiaeth a mynediad a chynaliadwyedd

- 5.7 Ceir mynediad i'r safle oddi ar ffordd di ddsbarth sydd yn cysylltu gyda priffordd B4413 oddeutu 1.3 milltir i'r de ddwyrain o'r safle. Ni wrthwynebir y bwriad gan yr Uned Drafndiaeth.
- 5.8 Mae pwynt 12 o Bolisi PS 5 yn ymwneud gyda teithio cynaliadwy. Fodd bynnag, fel y nodwyd eisoes ni ystyrir fod y safle dan sylw yn un cynaliadwy nac yn un y gellir ei gyrraedd yn hawdd drwy amrywiol ffyrdd gan gynnwys cerdded, beicio a cludiant cyhoeddus gan leihau'r angen i deithio gyda thrafnidiaeth breifat. Mae safle'r cais felly mewn lleoliad gwledig diarffordd a chryn bellter o'r pentref agosaf sydd â darpariaeth siopau a gwasanaethau. O ganlyniad i leoliad gwledig y datblygiad arfaethedig, byddai'r ymwelwyr gwyliau'n debygol o ddefnyddio eu

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 01/03/2021
ADRODDIAD UWCH REOLWR GWASANAETH CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD	

trafnidiaeth eu hunain i deithio i'r safle. Byddai angen i unrhyw ddefnyddwyr sy'n dymuno defnyddio'r arosfan bws agosaf gerdded yno yn gyntaf ac yna aros am fws, cyn teithio i'w cyrchfan. Felly, mae'n debygol iawn y byddai defnyddwyr yr unedau yn defnyddio trafndiaeth breifat i deithio o ddydd i ddydd. O ganlyniad i'r pellteroedd a'r ffyrdd gwledig sydd ar gael, dim ond rhai teithiau yn unig fyddai'n debygol o gael eu gwneud ar droed neu ar feic. Trwy fethu felly i leihau'r angen i deithio gyda thrafnidiaeth breifat mae'r bwriad yn methu a cwrdd gyda gofynion Polisi PS 5 a gofynion Polisi Cynllunio Cymru sydd yn hybu datblygiadau cynaliadwy. Ystyri'r felly fod y bwriad yn groes i faen prawf 12 o Bolisi PS 5 gan na fyddai'r bwriad yn lleihau'r angen i deithio gyda thrafnidiaeth breifat.

- 5.9 Mae paragraff 6.3.79 y CDLI yn rhoi esboniad pellach mai nôd polisi TWR 5 yw hwyluso sefydlu safleoedd teithio a gwersylla o ansawdd uchel mewn lleoliadau priodol. Mae safle'r cais wedi'i leoli cryn bellter o'r pentrefi agosaf sydd yn cynnwys gwasanaethau a chyfleusterau sylfaenol a darpariaeth trafndiaeth gyhoeddus. Yn ogystal â'r pellter dan sylw, mae'r topograffi, lled cul y ffordd, diffyg troedffyrdd, a'r gweledd cyfyngedig ar hyd rhannau o'r ffordd gyfagos yn golygu ei bod yn annhebygol y byddai llawer o deithiau'n cael eu gwneud ar droed neu feic, gan greu dibyniaeth ar ddefnyddio trafndiaeth breifat. Er nad yw cynigion sy'n gofyn am ddefnyddio cerbydau preifat yn cael eu gwahardd yn llwyr trwy'r CDLI, mae Polisi PS 5 yn hyrwyddo cymhwyso egwyddorion datblygu cynaliadwy ym mhob datblygiad newydd, gan gynnwys cyfeirio datblygiad at y lleoliadau mwyaf priodol a lleihau'r angen i deithio gan ddefnyddio trafndiaeth breifat.
- 5.10 Cydnabyddir fod defnydd gwersylla presennol ar y safle ar gyfer 5 carafán a hyd at 10 pabell. Yn amlwg felly mi fyddai'r bwriad presennol i gael 10 carafán teithiol yn golygu cynnydd yn nifer y cerbydau yn ymweld â'r safle fyddai'n tynnu carafanau. Er y gofynnwyd am wybodaeth i ddangos niferoedd ymwelwyr mewn blwyddyn, ni dderbyniwyd y cadarnhad hyn. Mi fyddai hyn wedi bod yn fodd i sefydlu rhif gwaelodlin ar gyfer niferoedd yn ymweld â'r safle dros gyfnod er mwyn cymharu'r niferoedd hyn gyda'r niferoedd tebygol er mwyn ceisio sefydlu patrwm symudiadau i mewn ac allan o'r safle. Pe byddai'r lleoliad yn cael ei wasanaethu gan ffordd o safon uwch, mae'n debyg na fyddai hyn yn gymaint o bryder ond heb allu asesu niferoedd tebygol o ran cynyddu'r defnydd ar y ffordd bresennol gul a throellog (neu ddim pe byddai hyn yn wybyddus), ni ellir ystyried yr effaith yn llawn.
- 5.11 Oherwydd bod safle'r cais yng nghefn gwlad agored, i ffwrdd oddi wrth seilwaith lleol â mynediad i gyfleusterau/gwasanaethau, a'r ddibyniaeth ar dtrafnidiaeth breifat, yn ogystal â diffyg gwybodaeth er mwyn asesu'r bwriad yn llawn, ni chredir ei fod yn safle sydd yn agos at y brif rwydwaith ffyrdd fel sy'n ofynnol gan faen prawf 5 o Bolisi TWR 5 nac yn leoliad cynaliadwy fel y cyfeirir ato yn maen prawf 4 o bolisi PS 14 ac felly ni fyddai'n cydymffurfio o ganlyniad.

Hanes Cynllunio

- 5.12 Fel sydd eisoes wedi ei nodi uchod, cydnabyddir fod defnydd presennol i'r safle trwy drwydded a threfniadau'r Clwb Carafanau a Gwersylla ac felly derbynir fod defnydd wedi ei sefydlu. Byddai trwydded yn caniatáu hyd at 5 o unedau teithiol ac hyd at 10 pabell. Er mwyn sefydlu beth fyddai'r sefyllfa 'fallback' a gallu cymharu niferoedd ymwelwyr i'r safle dros gyfnod a'r hyn fyddai'n debygol o ddeillio o'r bwriad presennol, gofynnwyd am gofnodion er mwyn ceisio sefydlu'r gwahaniaeth, os o gwbl, rhwng defnydd hanesyddol y safle a'r defnydd bwriedig. Trwy gadarnhau y gwahaniaeth mewn niferoedd byddai wedyn yn bosib ystyried y "fallback" sef os oedd gwahaniaeth gwirioneddol rhwng nifer ymwelwyr i'r safle yn hanesyddol a'r nifer tebygol i'r dyfodol. Pe byddai hyn wedi ei gadarnhau mae'n bosib y byddai wedi dangos fawr ddim o wahaniaeth neu hyd yn oed lleihad yn y niferoedd (yn enwedig o ystyried nad oes nifer penodol wedi ei nodi ar gyfer pebyll yn nhrwydded y Clwb Carafanau) ac felly byddai wedi bod yn bosib pwysu a mesur beth fyddai'r gwir newid. Ond, gan nad yw'r wybodaeth yma wedi ei gyflwyno ni ellir sefydlu yn glir beth fyddai'r gwahaniaeth rhwng defnydd hanesyddol a bwriedig y safle ac o

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 01/03/2021
ADRODDIAD UWCH REOLWR GWASANAETH CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD	

ganlyniad, sut fyddai hyn yn effeithio ar nifer y symudiadau ar y rhwydwaith ffordd gyfyng tuag at y safle.

- 5.13 O ganlyniad, ni chredir y byddai'r cynnig yn ddatblygiad cynaliadwy ac na fyddai'n cydymffurfio â Pholisïau TWR 5, PS 4, PS 5 a PS 14 y CDLI.

Materion Ieithyddol

- 5.14 Yn yr achos yma, ni chredir fod y bwriad yn cyrraedd trothwy gofynion PS 1 o ran yr angen i gyflwyno Datganiad Iaith Gymraeg, yn benodol:
- 5.15 O ystyried graddfa a'r math o ddatblygiad a fwriedir, ni fuasai'r bwriad yn berthnasol i'r categorïau fel a ddiffinir o fewn meini prawf 1a, 1b a 1c ac felly ni fydd angen datganiad ar sail y gofynion yma o fewn Polisi PS 1.
- 5.16 Oherwydd maint y bwriad ni fydd angen Asesiad Ieithyddol o dan maen prawf (2) o Polisi PS 1.
- 5.17 Os nad oes angen Datganiad Ieithyddol fe ddylid rhoi ystyriaeth i'r iaith Gymraeg yn unol â threfn sgrinio ceisiadau o fewn Atodiad 5 o'r 'CCA Cynnal a Chreu Cymunedau Nodedig a Chynaliadwy'. O ddilyn y canllawiau fel a amlinellir yn y CCA ag ar sail asesiad llawn o'r gofynion perthnasol, ni chredir fod graddfa'r hyn a fwriedir yn gwbl groes i'r categorïau penodol fel yr amlinellir o fewn trefn sgrinio'r CCA er, pe byddai'r cais yn dderbyniol mi fyddai'n rhesymol gosod amodau priodol er mwyn sicrhau arwyddion dwyieithog er mwyn cydymffurfio gyda categori CH 1 o'r atodiad yn ogystal â maen prawf 4 o bolisi PS 1 sy'n ymwneud gyda arwyddion dwyieithog. Oherwydd fod pryderon sylfaenol am elfennau eraill o'r datblygiad gan gynnwys y lleoliad, nid yw swyddogion wedi gofyn i'r ymgeisydd gyflwyno gwybodaeth mewn ymateb i'r gofynion perthnasol yn ymwneud ag arwyddion dwyieithog yn yr achos yma fel a nodir yn y CCA.

6. Casgliadau:

- 6.1 Er fod rhai elfennau o'r bwriad yn dderbyniol, wedi asesu a phwyso a mesur y datblygiad yn ei gyfanrwydd yn erbyn gofynion yr holl bolisïau perthnasol, rhaid dod i'r casgliad fod lleoliad anghynaliadwy'r safle a'i bellter o'r brif rhwydwaith ffyrdd yn groes i bolisi. Nodir yn ogystal y byddai ffurf a gosodiad yr unedau ar y safle fel a ddangosir yn golygu nad yw yn gynnig sydd yn arddangos gosodiad cwbl dderbyniol oherwydd diffyg gofod digonol rhwng y safleoedd unigol ac nad yw o ganlyniad yn ddatblygiad derbyniol sydd yn groes i faen prawf 1 o bolisi TWR 5 sydd yn nodi yr angen i ddatblygiad arfaethedig fod o ansawdd uchel o ran gosodiad ac edrychiad. Nid oes dewis felly ond gwrthod y cais.
- 6.2 Er fod defnydd presennol i'r safle ar gyfer carafanau teithiol a phebyll, nid yw swyddogion wedi eu hargyhoeddi fod y bwriad fel ac y mae'n cydymffurfio gydag egwyddorion polisi TWR 5 sy'n ymwneud a safleoedd teithiol/gwersylla a gweryslla amgen dros dro. Er na ystyrir y byddai carafanau a phebyll yn y lleoliad yma yn nodwedd ymwithiol yn y dirwedd, ar sail y diffyg gwybodaeth ychwanegol er mwyn cynnal asesiad cyflawn o'r holl ystyriaethau perthnasol nid yw swyddogion wedi eu argyhoeddi y byddai'n gwbl unol a gofynion polisïau mabwysiedig fel a nodir uchod. Wedi ystyried yr holl faterion cynllunio perthnasol gan gynnwys polisïau a chanllawiau lleol a chenedlaethol yn ogystal â sylwadau a dderbyniwyd, ystyrir fod y bwriad yn groes i sawl polisi ac felly nid oes dewis yn yr achos yma ond gwrthod y cais.

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 01/03/2021
ADRODDIAD UWCH REOLWR GWASANAETH CYNLLUNIO A GWARCHOD Y CYHOEDD	

7. Argymhelliad:

7.1 Gwrthod – rhesymau

1. Mae'r bwriad yn golygu creu safle carafanau teithiol a phebyll newydd yng nghefn gwlad agoredyn bell o'r prif rwydwaith ffyrdd. Yn ychwanegol, ni ystyrir fod y bwriad yn gwneud defnydd o safle addas yng nghefn gwlad gan ei fod yn safle anghynladwy ble byddai'r mwyafrif o'r ymwelwyr yn ddibynnol ar ddefnyddio eu cerbydau preifat. Nid yw'r bwriad, felly, yn cydymffurfio gyda gofynion maen prawf 5 o bolisi TWR 5 yn ogystal â gofynion perthnasol polisiau PS4, PS5 a PS14 o'r Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn, 2017 ynghyd a'r cyngor a gynhwysir yng Nghanllaw Cynllunio Atodol: Cyfleusterau a Llety i Dwristiaid 2019 a Pholisi Cynllunio Cymru, Argraffiad 10, 2018.
2. Mae'r bwriad yn groes i faen prawf rhif 1 o Bolisi TWR5 a gofynion cyffredinol polisiau PCYFF 3 a PCYFF 4 Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn, 2017 ar y sail na ystyrir fod gosodiad yr unedau o fewn y safle o ansawdd uchel o ganlyniad i brinder gofod derbyniol rhwng lleoliadau'r unedau unigol.